

A11A25  
E88  
1996/97  
QL  
P. gouv.

**COMMISSION D'ACCÈS À L'INFORMATION**

**ÉTUDE DES CRÉDITS  
1996-1997**



ASSEMBLEE NATIONALE  
RECU

'96 AVR 15 16:54

## **ÉTUDE DES CRÉDITS**

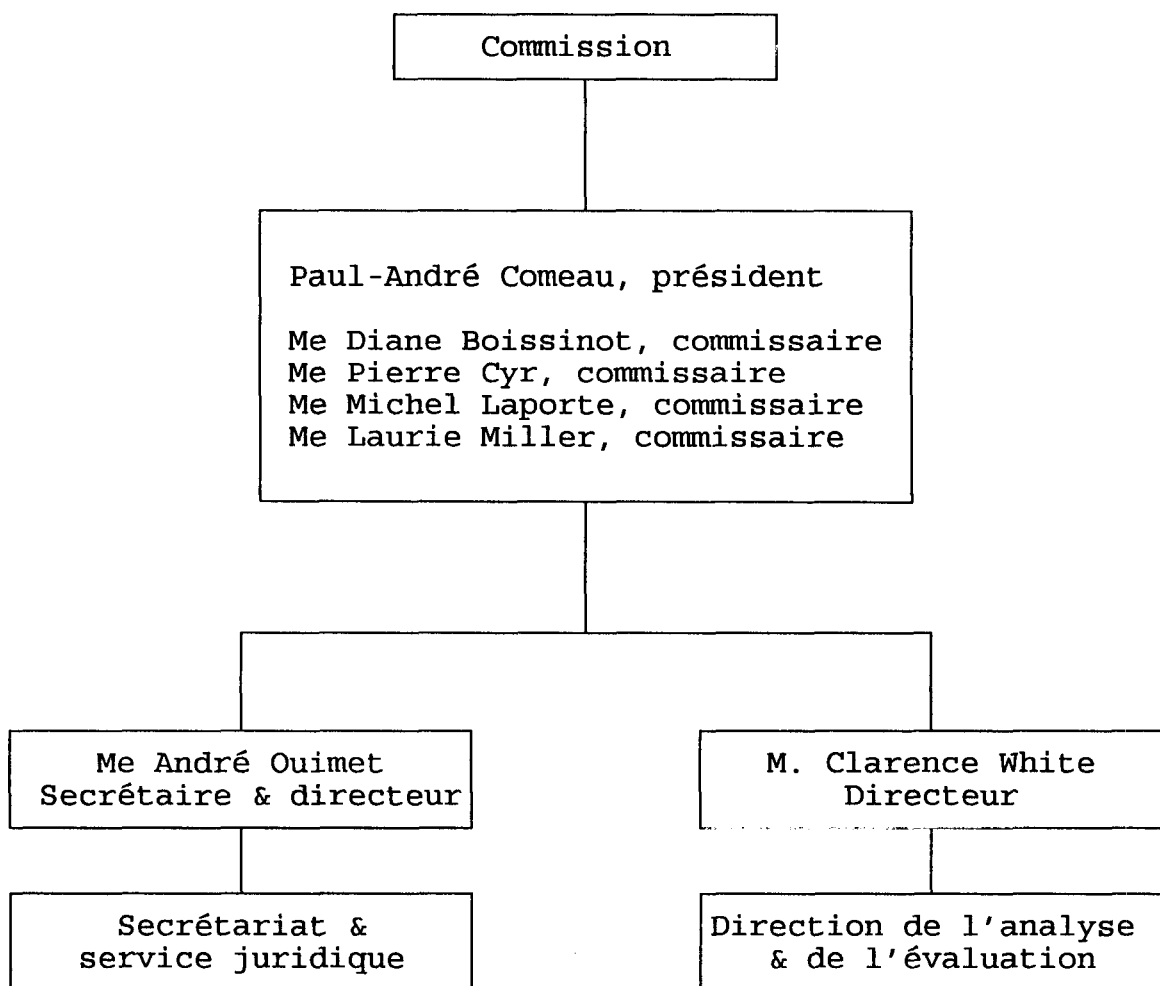
**1996-1997**

---

G.1

Organigramme de l'organisme en indiquant pour chaque poste le nom et le titre du titulaire.

---



**G.2 Liste des publications régulières du ministère ou de l'organisme:**

- tirage;
- coût;
- distribution;
- imprimeur;
- copie des publications parues depuis le 1<sup>er</sup> avril 1995.

TITRE	TIRAGE	COÛT	DISTRIBUTION	IMPRIMEUR	COPIE
<b>Rapport annuel 1994-1995</b>	650 ex.	1 175,93 \$	150 en vente aux Publications du Québec 500 à la C.A.I. pour distribution gratuite aux: <ul style="list-style-type: none"> <li>- députés et ministres</li> <li>- Communication-Québec</li> <li>- Commission de la Culture</li> <li>- Certains journalistes</li> <li>- Bibliothèques publiques</li> </ul>	Les Publications du Québec	incluse
<b>Répertoire des responsables de l'accès 1995</b>	1 000 ex.	7 589,00 \$	Bibliothèques publiques Bureaux de Communication-Québec Bureaux de comté des députés Responsables de l'accès des ministères et organismes gouv.	Imprimerie Québécois/St-Romuald	incluse
<b>Bulletin L'Accès</b> ● Juin 1995 (Vol.10, No.4)	5 000 ex.	1 027,52 \$	Distribution gratuite à tous les responsables de l'accès des organismes publics ainsi qu'aux demandeurs	Paul Veilleux Ltée	incluse

**G.2 Liste des publications régulières du ministère ou de l'organisme(suite):**

- tirage;
- coût;
- distribution;
- imprimeur;
- copie des publications parues depuis le 1<sup>er</sup> avril 1995.

TITRE	TIRAGE	COÛT	DISTRIBUTION	IMPRIMEUR	COPIE
<b>Bulletin L'Accès</b>					
● Juin 1995, Rapport annuel (anglais)	1 000 ex.	557,75 \$	Newsletters et aux demandeurs	Paul Veilleux Ltée	incluse
● Septembre 1995 (Dernier numéro + index)	5 000 ex.	1 090,05 \$	Aux responsables de l'accès et aux demandeurs	Les Impressions Piché Inc.	incluse
<b>Fiches «CONTACT»</b>					
Info-conseils sur:					
● L'accès à l'information et la confidentialité des renseignements personnels sur l'autoroute de l'information	14 000 ex. (version française) 6 000 ex. (version anglaise)	1 400,39 \$ 867,32 \$	Aux responsables de l'accès et aux grandes associations du secteur privé	Les Impressions Piché Inc.	incluse

**G.2 Liste des publications régulières du ministère ou de l'organisme(suite):**

- tirage;
- coût;
- distribution;
- imprimeur;
- copie des publications parues depuis le 1<sup>er</sup> avril 1995.

TITRE	TIRAGE	COÛT	DISTRIBUTION	IMPRIMEUR	COPIE
Fiches «CONTACT» (suite)					
Info-conseils sur:					
●Au Québec: les consé-	12 000 ex.	1 200,33 \$	Aux responsables de l'accès et aux grandes associations du secteur privé	Les Impressions Piché Inc.	incluse
quences d'une directive	(version française)				
européenne sur la pro-	6 000 ex.	737,97 \$			
tection des renseigne-	(version anglaise)				
ments personnels					
Guide sur le chemine-	7 000 ex.	1 590,00\$	Aux parties impliquées dans les demandes de révision	Prescom	incluse
ment du dossier/le dé-	(version française)				
roulement de l'audience	2 000 ex.	958,75 \$			
	(version anglaise)				

**G.2 Liste des publications régulières du ministère ou de l'organisme(suite):**

- tirage;
- coût;
- distribution;
- imprimeur;
- copie des publications parues depuis le 1<sup>er</sup> avril 1995.

TITRE	TIRAGE	COÛT	DISTRIBUTION	IMPRIMEUR	COPIE
<b>Avis relatif au projet de carte santé mené dans le région de Rimouski</b>	150 ex.	283,25 \$	Aux équipes impliquées dans le projet de carte santé de la Régie de l'assurance-maladie du Québec, du département de médecine sociale et préventive de l'Université Laval et du département de santé communautaire du Centre hospitalier régional de Rimouski	Prescom CopieXpress	incluse
	(version française)				
	150 ex.	2 683,25 \$			
	(version anglaise)				

---

**G.3 Liste des voyages hors Québec depuis le 1<sup>er</sup> avril 1995:**

- **Endroit et dates du départ et du retour;**
  - **but du voyage;**
  - **personnes rencontrées;**
  - **coût;**
  - **nom des ministres, députés, personnel de cabinet et fonctionnaires concernés (avec leur titre);**
  - **pour les organismes, noms des dirigeants et fonctionnaires concernés;**
  - **bilan et résultat des rencontres.**
- 

- Munich (ALLEMAGNE) ET Namur (BELGIQUE), du 26 avril au 8 mai 1995;
- Participation à un colloque juridique (Munich) ainsi qu'à la réunion du WG5 (Namur);
- Rencontre d'une vingtaine de personnes de différents milieux (Munich) et rencontre des partenaires du WG-5 (Bruxelles)
- 3 320,56 \$
- M. Paul-André Comeau, président  
M. André Ouimet, secrétaire
- Expliquer le projet de carte-santé à microprocesseur en compagnie de représentants de la RAMQ, des Aff. Intergouv. et de l'univ. Laval (Munich) et session de travail (Bruxelles)
  
- Cambridge (ROYAUME-UNI), du 8 au 15 juillet 1995;
- Colloque annuel de Privacy Laws & Business: "**NEW DIRECTIONS FOR DATA PROTECTION LAW & PRACTICE**" & RENCONTRES EXETER (WG-5);
- Participants au colloque
- 3 525,87 \$
- M. Paul-André Comeau, président;
- Échange sur les pratiques des différents organismes étrangers en matière de protection des renseignements personnels.
  
- Copenhague (DANEMARK) ET Bruxelles (BELGIQUE), du 4 au 13 septembre 1995;
- **CONFÉRENCE DES COMMISSAIRES À LA PROTECTION DES DONNÉES** (5 au 8 septembre) et réunion du WG-5 à Bruxelles (11 et 12 septembre);
- Commissaires à la protection des données des différents gouvernements étrangers (Copenhague) et partenaires du WG-5 (Bruxelles)
- 9 339,04 \$
- M. Paul-André Comeau, président  
M. André Ouimet, secrétaire
- Échange sur nos situations respectives en matière de protection des renseignements personnels (Copenhague) et session de travail (Bruxelles)



---

**G.3 Liste des voyages hors Québec depuis le 1<sup>er</sup> avril 1995:(suite)**

- **Endroit et dates du départ et du retour;**
  - **but du voyage;**
  - **personnes rencontrées;**
  - **coût;**
  - **nom des ministres, députés, personnel de cabinet et fonctionnaires concernés (avec leur titre);**
  - **pour les organismes, noms des dirigeants et fonctionnaires concernés;**
  - **bilan et résultat des rencontres.**
- 

- Toronto (ONTARIO), du 4 au 6 octobre 1995;
- Participation à la conférence: **"ENSURING PRIVACY ON THE INFORMATION HIGHWAY";**
- Participants à la conférence
- 1 760,46 \$
- M. Paul-André Comeau, président
- Mme Lucille Dion, analyste-enquêtrice
- Prononcer une conférence sur l'autoroute de l'information et la protection des renseignements personnels.
  
- Toronto (ONTARIO), du 25 au 27 octobre 1995;
- Participation à la CONFÉRENCE DES COMMISSAIRES CANADIENS (protection des renseignements personnels);
- Commissaires des autres provinces et du Canada
- 1 189,75 \$
- M. Jean Foisy, analyste-enquêteur
- Partager les résultats atteints dans l'application de la *Loi sur la protection des renseignements personnels dans le secteur privé*;
- Présentation des nouvelles technologies en développement concernant les questions d'identification; présentation par la GRC des fichiers développés par les corps policiers au Canada.
  
- Bruxelles (BELGIQUE) et Francfort (ALLEMAGNE), du 15 au 29 octobre 1995;
- Travaux du WG-5 à Bruxelles (15 au 20 octobre) et réunion du G-7 (23 au 29 octobre);
- Partenaires du WG-5 (Bruxelles) et participants d'un atelier sur la carte-santé (Francfort)
- 2 451,29 \$
- M. Paul-André Comeau, président
- Session de travail (Bruxelles) et animation d'un atelier dans le cadre des travaux du G-7 (Francfort)
  
- Diegem et Namur (BELGIQUE), du 17 au 26 novembre 1995;
- Réunion du WG-6 à Diegem et discussion avec direction européenne;
- M. Thomas, président
- M. Pouillet, doyen
- 928,21 \$
- M. Paul-André Comeau, président
- Échanges sur l'application au Québec d'une directive européenne sur la protection des données.

**G.4 Liste des dépenses en publicité et des articles promotionnels:**

- les sommes dépensées pour l'exercice financier 1995-1996 et les prévisions pour 1996-1997;
- la ventilation des dépenses par type de média;
- les noms des fournisseurs;
- le but visé par chaque dépense.

- 1995-1996: 3 420,00 \$ (DÉPENSES)
- 1996-1997: ,00 \$ (PRÉVISIONS)

- VENTILATION PAR TYPE DE MÉDIA:

Média écrit: 3 420,00 \$

- NOM DU FOURNISSEUR:

Le quotidien "LE DEVOIR"  
(via le FONDS DES MOYENS DE COMMUNICATIONS)

- BUT VISÉ:

Selon l'article 76 de la *Loi sur la protection des renseignements personnels dans le secteur privé*, la Commission d'accès à l'information est tenue de publier, à chaque année, la liste des agents de renseignements personnels dans un quotidien à circulation générale.

---

**G.5 Liste des sondages effectués durant l'exercice financier 1995-1996 à la demande des ministères, organismes, sociétés, régies et commissions qui s'y rattachent:**

- liste et coût;
  - copie des soumissions;
  - copie du questionnaire et du résultat.
- 

**S A N S   O B J E T**

---

**G.6 Liste des études commandées durant l'exercice financier 1995-1996 à la demande du ministère ou de l'organisme:**

- liste et coût;
  - copie des soumissions;
  - copie des études.
- 

**S A N S   O B J E T**

---

**G.7 La liste des contrats de moins de 25 000 \$, octroyés par le ministère ou l'organisme depuis le 1<sup>er</sup> avril 1995 au 31 mars 1996 en indiquant:**

- le nom du professionnel(le) ou de la firme (était-ce le plus bas soumissionnaire ?);
  - le mandat et le résultat (rapport ou document final);
  - le coût;
  - le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié).
- 

- **SERVICE D'ENTRETIEN EMPRO INC.**  
Contrat de nettoyage du mobilier de la Commission suite à notre relocalisation du 1<sup>er</sup> octobre 1995.  
2 095,50 \$  
Contrat négocié
  
- **IRISCO DU QUÉBEC INC.**  
Contrat d'entretien des postes informatiques du réseau de Québec.  
2 000,00 \$  
Contrat négocié
  
- **ARCHIVEX**  
Conservation des copies de sécurité des fichiers informatiques  
1 862,60 \$  
Contrat négocié
  
- **LES SERVICES FOLIA DESIGN ENR.**  
Entretien des plantes intérieures (Québec)  
792,00 \$  
Contrat négocié
  
- **GESTION UNIVERT INC.**  
Entretien des plantes intérieures (Montréal)  
635,40 \$  
Contrat négocié

---

**G.8 Liste détaillée des contrats qui, depuis le 1<sup>er</sup> avril 1995, ont fait l'objet d'un versement supplémentaire par rapport au montant initial, le montant du surplus versé, le montant du contrat initial, les raisons du dépassement et le nom de l'entreprise qui a réalisé le contrat.**

---

**S A N S   O B J E T**

**G.9** Le montant, pour l'année 1994-1995, de chacune des dépenses suivantes:

- la photocopie;
- la télécopie (fax), si identifiable à même les coûts reliés à la téléphonie;
- la téléphonie cellulaire et coût d'utilisation;
- les téléavertisseurs;
- le mobilier de bureau;
- les fournitures, tels agendas, valises, dictionnaires, calculatrices, stylos ou crayons, boîtes de carton (en identifiant les coûts pour chaque item);
- distributeurs d'eau de source;
- le remboursement des frais de transport;
- le remboursement des frais d'hébergement;
- le remboursement des frais de repas;
- l'ensemble des dépenses applicables à la participation à des congrès, des colloques et toutes sessions de type perfectionnement ou ressourcement:  
a) au Québec b) à l'extérieur du Québec.

---

<b><u>PHOTOPOPIE</u></b>	10 161,86 \$
--------------------------	--------------

<b><u>TÉLÉCOPIE</u></b>	4 277,00 \$
-------------------------	-------------

<b><u>TÉLÉPHONIE CELLULAIRE</u></b>	0,00 \$
-------------------------------------	---------

<b><u>TÉLÉAVERTISSEURS</u></b>	0,00 \$
--------------------------------	---------

<b><u>MOBILIER DE BUREAU</u></b>	5 737,30 \$
----------------------------------	-------------

**FOURNITURES**

AGENDAS	332,68 \$
VALISES	0,00 \$
DICTIONNAIRES	481,55 \$
CALCULATRICES	0,00 \$
STYLOS ou CRAYONS	174,03 \$
BOÎTES DE CARTON	95,40 \$

<b><u>DISTRIBUTEURS D'EAU DE SOURCE</u></b>	0,00 \$
---	---------

**G.9** Le montant, pour l'année 1994-1995, de chacune des dépenses suivantes:

- la photocopie;
  - la télécopie (fax), si identifiable à même les coûts reliés à la téléphonie;
  - la téléphonie cellulaire et coût d'utilisation;
  - les téléavertisseurs;
  - le mobilier de bureau;
  - les fournitures, tels agendas, valises, dictionnaires, calculatrices, stylos ou crayons, boîtes de carton (en identifiant les coûts pour chaque item);
  - distributeurs d'eau de source;
  - le remboursement des frais de transport;
  - le remboursement des frais d'hébergement;
  - le remboursement des frais de repas;
  - l'ensemble des dépenses applicables à la participation à des congrès, des colloques et toutes sessions de type perfectionnement ou ressourcement:  
a) au Québec b) à l'extérieur du Québec.
- 

**FRAIS DE TRANSPORT:** 38 896,79 \$

**FRAIS D'HÉBERGEMENT:** 22 667,85 \$

**FRAIS DE REPAS:** 18 045,12 \$

**PARTICIPATION À DES CONGRÈS, COLLOQUES,  
SESSIONS DE PERFECTIONNEMENT OU RESSOURCEMENT**

**A) AU QUÉBEC :** 13 929,98 \$

**B) À L'EXTÉRIEUR DU QUÉBEC :** 15 815,12 \$

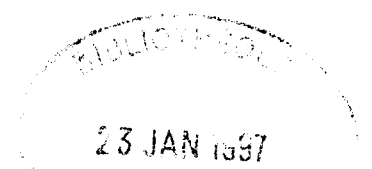


---

**G.10      La liste de tous les véhicules fournis en indiquant par chacun:**

- la marque et le modèle du véhicule;
  - le coût d'acquisition ou de location et l'année de la transaction;
  - les coûts d'entretien des véhicules (réparation);
  - les coûts d'utilisation des véhicules (essence, assurances, immatriculation);
  - le nom et le poste du bénéficiaire;
  - appels d'offres faits en 1995-1996 et les prévisions pour 1996-1997.
- 

**S A N S   O B J E T**



---

**G.11**

**Pour chacun des ministères et des organismes publics et parapublics sous leur autorité, combien de personnes, dont la cotisation fut payée en 1995-96 par l'employeur, sont membres de corporations professionnelles, de clubs privés (clubs d'affaires, clubs sociaux, clubs de golf ou autres) et à quelle somme s'élève le montant global payé pour ces cotisations?**

- **Quelle est la fonction de chaque personne concernée ainsi que le coût de la cotisation à chacun des clubs ou corporation professionnelle (en indiquant le nom des clubs ou de la corporation professionnelle)?**
- 

**COMMISSION D'ACCÈS À L'INFORMATION DU QUÉBEC**

7 personnes = 5 001,00 \$

<u>FONCTION</u>	<u>COÛT</u>	<u>N O M</u>
Secrétaire et directeur du service juridique	688,00 \$	Barreau du Québec
Avocat	863,00 \$	Barreau du Québec
Avocat	698,00 \$	Barreau du Québec
Avocat	688,00 \$	Barreau du Québec
Avocate	688,00 \$	Barreau du Québec
Avocate	688,00 \$	Barreau du Québec
Avocate	688,00 \$	Barreau du Québec

G.12

Le nombre et la répartition du personnel masculin et féminin, des jeunes de moins de 30 ans, des personnes handicapées, anglophones, autochtones et des communautés culturelles (de chaque ministère et pour chacun des organismes relevant de sa compétence) pour chaque catégorie d'emplois (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc...) pour 1995-1996 ainsi que les prévisions pour 1996-1997. Pour chaque catégorie, indiquer le pourcentage par rapport à l'effectif total du ministère ou de l'organisme.

## 1 9 9 5 - 1 9 9 6

	<u>MASCULIN</u>	<u>FÉMININ</u>	<u>MOINS DE 30 ANS</u>	<u>PERSONNES HANDICAPÉES</u>	<u>ANGLOPHONES</u>	<u>AUTOCHTONES</u>	<u>COMMUNAUTÉS CULTURELLES</u>	<u>TOTAL</u>
Hors-cadres	3	2			1			5 ( 11,1%)
Cadres	2							2 ( 4,4%)
Professionnels	9	10						19 ( 42,2%)
Fonctionnaires	2	17	2				1	19 ( 42,2%)
<b>TOTAL :</b>	<b>16</b> (35,6%)	<b>29</b> (64,4%)	<b>2</b> (4,4%)		<b>1</b> (2,2%)		<b>1</b> (2,2%)	<b>45</b> (100,0%)

## G.12

Le nombre et la répartition du personnel masculin et féminin, des jeunes de moins de 30 ans, des personnes handicapées, anglophones, autochtones et des communautés culturelles (de chaque ministère et pour chacun des organismes relevant de sa compétence) pour chaque catégorie d'emplois (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc...) pour 1995-1996 ainsi que les prévisions pour 1996-1997. Pour chaque catégorie, indiquer le pourcentage par rapport à l'effectif total du ministère ou de l'organisme.

## 1 9 9 6 - 1 9 9 7

	<u>MASCULIN</u>	<u>FÉMININ</u>	<u>MOINS DE 30 ANS</u>	<u>PERSONNES HANDICAPÉES</u>	<u>ANGLOPHONES</u>	<u>AUTOCHTONES</u>	<u>COMMUNAUTÉS CULTURELLES</u>	<u>T O T A L</u>
Hors-cadres	3	2			1			5 ( 11,4%)
Cadres	2							2 ( 4,5%)
Professionnels	9	10						19 ( 43,2%)
Fonctionnaires	2	16	1				1	18 ( 40,9%)
<b>TOTAL :</b>	<b>16</b> (36,4%)	<b>28</b> (63,6%)	<b>1</b> (2,3%)		<b>1</b> (2,3%)		<b>1</b> (2,3%)	<b>44</b> (100,0%)

**G.13 À chacun des mois du dernier exercice budgétaire (1995-1996) pour chaque ministère et organisme et ce, par catégorie d'emplois (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc...)**

- a) Nombre total de jours de maladie pris par le personnel;**
- b) Nombre total d'heures de travail supplémentaires réalisées par le personnel et répartition de la rémunération de ces heures supplémentaires (argent, vacances, etc.);**
- c) Nombre total de jours de vacances pris par le personnel.**

**a) Nombre total de jours de maladie pris par le personnel**

	<u>AVR</u>	<u>MAI</u>	<u>JUN</u>	<u>JUL</u>	<u>AOU</u>	<u>SEP</u>	<u>OCT</u>	<u>NOV</u>	<u>DÉC</u>	<u>JAN</u>	<u>FÉV</u>	<u>MAR</u>	<u>TOTAL</u>
Hors-cadres		1,0						1,0					2,0
Cadres							2,0						2,0
Professionnels	9,79	24,04	24,71	3,57	16,24	11,86	15,14	7,79	5,21	13,29	12,5	4,5	148,63
Fonctionnaires	9,5	9,5	8,5	32,0	21,5	8,5	8,5	10,0	11,0	8,0	12,5	4,0	143,5
<b>TOTAL :</b>	<b>19,29</b>	<b>34,54</b>	<b>33,21</b>	<b>35,57</b>	<b>37,74</b>	<b>20,36</b>	<b>25,64</b>	<b>18,79</b>	<b>16,21</b>	<b>21,29</b>	<b>25,0</b>	<b>8,5</b>	<b>296,13</b>

**G.13 À chacun des mois du dernier exercice budgétaire (1995-1996) pour chaque ministère et organisme et ce, par catégorie d'emplois (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc...)**

- a) Nombre total de jours de maladie pris par le personnel;**
- b) Nombre total d'heures de travail supplémentaires réalisées par le personnel et répartition de la rémunération de ces heures supplémentaires (argent, vacances, etc.);**
- c) Nombre total de jours de vacances pris par le personnel.**

**b) Nombre total d'heures de travail supplémentaires réalisées par le personnel et répartition de la rémunération de ces heures supplémentaires (argent, vacances, etc.);**

	HEURES RÉALISÉES	ARGENT	VACANCES
Professionnels	21:45		21:45
Fonctionnaires	47:45	25:15	22:30
<b>TOTAL :</b>	<b>69:30</b>	<b>25:15</b>	<b>44:15</b>

**G.13 À chacun des mois du dernier exercice budgétaire (1995-1996) pour chaque ministère et organisme et ce, par catégorie d'emplois (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc...)**

- a) Nombre total de jours de maladie pris par le personnel;**
- b) Nombre total d'heures de travail supplémentaires réalisées par le personnel et répartition de la rémunération de ces heures supplémentaires (argent, vacances, etc.);**
- c) Nombre total de jours de vacances pris par le personnel.**

**c) Nombre total de jours de vacances pris par le personnel**

	<u>AVR</u>	<u>MAI</u>	<u>JUN</u>	<u>JUL</u>	<u>AOU</u>	<u>SEP</u>	<u>OCT</u>	<u>NOV</u>	<u>DÉC</u>	<u>JAN</u>	<u>FÉV</u>	<u>MAR</u>	<u>TOTAL</u>
Hors-cadres	1,0		1,0	24,0	28,0	2,0	12,0	3,0	7,0	6,0	4,0		88,0
Cadres			0,5	20,0	13,0	5,0			4,0	2,0			44,5
Professionnels	18,5	9,5	24,0	73,0	135,5	20,0	11,5	2,5	21,0	25,0	2,5	5,0	348,0
Fonctionnaires	11,5	16,5	21,5	114,0	93,5	6,0	6,5	5,5	1,0	20,93	7,0	12,0	315,93
<b>TOTAL :</b>	<b>31,0</b>	<b>26,0</b>	<b>47,0</b>	<b>231,0</b>	<b>270,0</b>	<b>33,0</b>	<b>30,0</b>	<b>11,0</b>	<b>33,0</b>	<b>53,93</b>	<b>13,5</b>	<b>17,0</b>	<b>796,43</b>

**G.14 Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes et ce pour chacun des exercices budgétaires depuis 1993-1994:**

- a) Évolution des effectifs réguliers par catégorie d'emploi (cadres supérieurs et intermédiaires, professionnels, techniciens, personnel de bureau, ouvriers et agents de la paix) et par leur territoire habituel de travail (centre principal de direction et chacune des régions);
- b) Évolution du nombre d'employés bénéficiant d'un traitement additionnel en raison de la complexité de la tâche à accomplir;
- c) Nombre d'employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui normalement prévu pour la tâche qu'ils ont accomplie;
- d) Nombre de postes par catégorie d'emplois et par leur territoire habituel de travail (centre principal de direction et chacune des régions);
- e) Niveau des effectifs pour chacune des catégories d'emplois pour chacun des cinq prochains exercices budgétaires;
- f) Nombre de postes occasionnels, temporaires et contractuels.

		<u>1993-1994</u>	<u>1994-1995</u>	<u>1995-1996</u>
a)	QUÉBEC			
	Hors-cadres	1 eff.	1 eff.	2 eff.
	Cadres supérieurs	2 eff.	2 eff.	2 eff.
	Professionnels	13 eff.	13 eff.	13 eff.
	Techniciens	4 eff.	4 eff.	4 eff.
	Personnel de bureau	8 eff.	10 eff.	11 eff.
	<b>Sous-total:</b>	<b>28 eff.</b>	<b>30 eff.</b>	<b>32 eff.</b>
	MONTREAL			
	Hors-cadres	2 eff.	2 eff.	3 eff.
	Cadres supérieurs	0 eff.	0 eff.	0 eff.
	Professionnels	5 eff.	6 eff.	6 eff.
	Techniciens	0 eff.	0 eff.	0 eff.
	Personnel de bureau	1 eff.	2 eff.	2 eff.
	<b>Sous-total:</b>	<b>8 eff.</b>	<b>10 eff.</b>	<b>11 eff.</b>
b)		1 eff.	1 eff.	1 eff.
c)		- - -	- - -	- - -
d)	QUÉBEC			
	Hors-cadres	1 p.	2 p.	2 p.
	Cadres supérieurs	2 p.	2 p.	2 p.
	Professionnels	14 p.	14 p.	14 p.
	Techniciens	4 p.	4 p.	4 p.
	Personnel de bureau	11 p.	11 p.	11 p.
	<b>Sous-total:</b>	<b>32 p.</b>	<b>33 p.</b>	<b>33 p.</b>
	MONTREAL			
	Hors-cadres	2 p.	3 p.	3 p.
	Cadres supérieurs	0 p.	0 p.	0 p.
	Professionnels	7 p.	7 p.	7 p.
	Techniciens	0 p.	0 p.	0 p.
	Personnel de bureau	2 p.	2 p.	2 p.
	<b>Sous-totsl:</b>	<b>11 p.</b>	<b>12 p.</b>	<b>12 p.</b>



**G.14 Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes et ce pour chacun des exercices budgétaires depuis 1993-1994:**

- a) **Évolution des effectifs réguliers par catégorie d'emploi (cadres supérieurs et intermédiaires, professionnels, techniciens, personnel de bureau, ouvriers et agents de la paix) et par leur territoire habituel de travail (centre principal de direction et chacune des régions);**
- b) **Évolution du nombre d'employés bénéficiant d'un traitement additionnel en raison de la complexité de la tâche à accomplir;**
- c) **Nombre d'employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui normalement prévu pour la tâche qu'ils ont accomplie;**
- d) **Nombre de postes par catégorie d'emplois et par leur territoire habituel de travail (centre principal de direction et chacune des régions);**
- e) **Niveau des effectifs pour chacune des catégories d'emplois pour chacun des cinq prochains exercices budgétaires;**
- f) **Nombre de postes occasionnels, temporaires et contractuels.**

		<u>96-97</u>	<u>97-98</u>	<u>98-99</u>	<u>99-00</u>	<u>00-01</u>
e)	QUÉBEC					
	Hors-cadres	2	2	2	2	2
	Cadres supérieurs	2	2	2	2	2
	Professionnels	13	13	13	13	13
	Techniciens	4	4	4	4	4
	Personnel de bureau	11	11	11	11	11
	<b>Sous-total:</b>	<b>32</b>	<b>32</b>	<b>32</b>	<b>32</b>	<b>32</b>
	MONTREAL					
	Hors-cadres	3	3	3	3	3
	Cadres supérieurs	0	0	0	0	0
	Professionnels	6	6	6	6	6
	Techniciens	0	0	0	0	0
	Personnel de bureau	2	2	2	2	2
	<b>Sous-total:</b>	<b>11</b>	<b>11</b>	<b>11</b>	<b>11</b>	<b>11</b>
		<u>1993-1994</u>	<u>1994-1995</u>	<u>1995-1996</u>		
f)	Occasionnels	2 p.	2 p.	2 p.		
	Temporaires	3 p.	0 p.	0 p.		

**G.15**

**La liste des baux pour les espaces loués par la SIQ en indiquant pour chacun d'eux:**

- l'emplacement de la location;
- la superficie du local loué;
- la superficie réellement occupée;
- la superficie inoccupée;
- le coût de location au mètre carré;
- le coût total de ladite location;
- les coûts d'aménagement réalisés en 1995-1996, la nature des travaux et le ou les bureaux visés;
- la durée et la copie du bail.

1. - EMPLACEMENT: 900, BOUL. RENÉ-LÉVESQUE EST (3<sup>e</sup> ÉTAGE)  
QUÉBEC (QUÉBEC) G1R 2B5
  - SUPERFICIE DU LOCAL LOUÉ: 857,38 m<sup>2</sup>
  - SUPERFICIE RÉELLEMENT OCCUPÉE; 857,38 m<sup>2</sup>
  - SUPERFICIE INOCCUPÉE: Aucune
  - COÛT DE LOCATION AU M<sup>2</sup>: 177,31 \$/m<sup>2</sup>
  - COÛT TOTAL DE LADITE LOCATION: 159 471,24 \$
  - COÛTS D'AMÉNAGEMENTS: Aucun
  - DURÉE ET COPIE DU BAIL: Entente d'occupation # 06833.  
  2. - EMPLACEMENT: 150, STE-CATHERINE OUEST (32<sup>e</sup> ÉTAGE)  
MONTRÉAL (QUÉBEC) H5B 1B2
  - SUPERFICIE DU LOCAL LOUÉ: 595,74 m<sup>2</sup>
  - SUPERFICIE RÉELLEMENT OCCUPÉE; 595,74 m<sup>2</sup>
  - SUPERFICIE INOCCUPÉE: Aucune
  - COÛT DE LOCATION AU M<sup>2</sup>: 325,87 \$/m<sup>2</sup>
  - COÛT TOTAL DE LADITE LOCATION: 203 646,36 \$
  - COÛTS D'AMÉNAGEMENTS: Aucun
  - DURÉE ET COPIE DU BAIL: Entente d'occupation # 06273.

---

**G.16**

**Mise à part la SIQ, la liste des firmes en 1995-1996 qui louent des espaces en indiquant pour chacune d'elles:**

- l'emplacement de la location;
  - la superficie du local loué;
  - la superficie réellement occupée;
  - la superficie inoccupée;
  - le coût de location au mètre carré;
  - le coût total de ladite location;
  - les coûts d'aménagement réalisés en 1995-1996, la nature des travaux et le ou les bureaux visés;
  - la durée et la copie du bail.
- 

- EMPLACEMENT: 888, RUE ST-JEAN (5<sup>e</sup> ÉTAGE)  
QUÉBEC (QUÉBEC) G1R 5P1
- SUPERFICIE DU LOCAL LOUÉ: 15 m<sup>2</sup>
- SUPERFICIE RÉELLEMENT OCCUPÉE; 15 m<sup>2</sup>
- SUPERFICIE INOCCUPÉE: Aucune
- COÛT DE LOCATION AU M<sup>2</sup>: 16,66\$/m<sup>2</sup> (mensuel)
- COÛT TOTAL DE LADITE LOCATION: 1 500,00 \$
- COÛTS D'AMÉNAGEMENTS: Aucun
- DURÉE ET COPIE DU BAIL: Location au mois sans bail.

---

**G.17**

**La liste des contrats, quel que soit le montant, attribués en 1995-1996 spécifiquement à des firmes de communication, de recherche ou de relations publiques en indiquant:**

- le nom de la firme (était-ce le plus bas soumissionnaire ?);
  - le mandat et le résultat du contrat;
  - la durée du contrat;
  - le coût du contrat;
  - le mod d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié).
- 

**S A N S   O B J E T**

---

**G.22      Liste des crédits périmés, par programme et par élément, pour l'exercice financier 1995-1996.**

---

<u>PROG.:</u>	<u>ÉLÉM.:</u>	<u>CRÉDITS</u> <u>PÉRIMÉS(,000\$)</u>
11	01	25,0

---

**G.31 Liste des cadres et hauts fonctionnaires (administrateurs d'état) qui ont démissionné, qui ont été réaffectés, ou mis à pied:**

- **salaire;**
  - **date du changement;**
  - **primes de séparation;**
  - **assignation initiale;**
  - **assignation actuelle.**
- 

**S A N S   O B J E T**

---

**22. Statistiques relatives à la Commission d'accès à l'information, pour 1995-1996:**

**le nombre de demandes reçues et réglées, le nombre de causes portées en appel (en date du 26 mars 1996).**

---

Nombre de demandes reçues :	1 747
Nombre de demandes réglées :	1 778
Nombre de causes portées en appel :	29

---

**23. Bilan de l'implantation de la *Loi sur la protection des renseignements personnels* dans le secteur privé.**

---

	<u>Demandes reçues</u>	<u>Demandes réglées</u>
Demandes d'autorisation de recherche	19	17
Demandes abusives	1	1
Demandes d'information	123	113
Mésentente sur l'accès aux renseignements personnels	150	157
Mésentente sur le retrait d'une liste nominative	2	3
Mésentente sur la rectification d'un renseignement personnel	37	42
Enquêtes sur plainte	175	143



---

25. LISTE DES AVIS, OPINIONS, COMMENTAIRES ET/OU RECOMMANDATIONS  
DE LA COMMISSION AUX MINISTÈRES ET SUITES ACCORDÉES

---

1. Les avis sur des projets de loi ou de règlements

Avis sur le projet de loi 60, Loi facilitant le paiement des pensions alimentaires.

Avis favorable

Avis concernant le projet de règlement sur les informations requises aux fins d'obtenir un permis de construction d'une maison unifamiliale neuve.

Avis favorable

Avis sur des modifications apportées au Règlement d'application de la Loi sur la protection de la santé publique.

Avis favorable

Avis sur le projet de loi 68, Loi modifiant la Loi sur les cités et villes, le Code municipal du Québec et d'autres dispositions législatives.

Avis suivi en partie. La Commission d'accès à l'information s'objectait à ce que les restrictions à l'accès prévues aux articles 19 à 41 puissent s'appliquer aux documents concernant une compagnie avec laquelle la municipalité a conclu une convention relative à l'exercice d'une de ses compétences et dont elle est actionnaire. (Dans le domaine municipal, tous les documents déposés aux archives sont publics). Finalement, la loi prévoit que seules les exceptions prévues aux articles 21 à 27 peuvent être soulevées.

Avis sur le Projet de règlement modifiant le Règlement sur la procédure devant la Régie du logement.

La Commission d'accès à l'information proposait de modifier le projet de règlement qui semblait limiter le droit d'accès aux audiocassettes des audiences et à la transcription des enregistrements détenus par la Régie. La Régie n'a pas tenu compte de nos commentaires. Mais puisque la Commission d'accès à l'information a un caractère prépondérant, ce droit d'accès est légalement possible.

Avis sur le projet de loi 115 Loi modifiant la Loi sur la sécurité du revenu et d'autres dispositions législatives.  
(Trois avis)

Avis favorable

---

**24. Nombre de commissaires actuellement à la Commission et nombre de postes vacants ou à combler.**

---

Nombre de commissaires actuellement à la Commission : 5

Nombre de postes de commissaire vacants : 0

Avis sur le Projet de Code de déontologie de l'Ordre des orthophonistes et audiologistes.

Le projet de règlement n'a pas été républié à la Gazette officielle du Québec.

Avis sur le projet de loi 108, Loi modifiant la Loi sur les impôts, la Loi sur la taxe de vente du Québec et d'autres dispositions législatives (Trois avis).

Avis favorable

Avis sur l'avant-projet de loi, Loi sur l'équité salariale et modifiant certaines dispositions législatives.

Avis favorable

Avis sur le projet de loi 92, Loi modifiant le Code de procédure pénale et d'autres dispositions législatives.

Avis favorable

Avis sur le projet de loi 249, Loi modifiant la Charte de la Ville de Québec.

Avis défavorable - Ce projet de loi n'a pas encore été adopté.

## 2. LES AVIS SUR LES ENTENTES DE COMMUNICATIONS DE RENSEIGNEMENTS PERSONNELS

Avis sur le projet d'entente entre la Régie du bâtiment du Québec et la Corporation des maîtres électriciens du Québec.  
Dossier 94 18 26

La Commission a émis un avis favorable. Toutefois, elle a demandé aux deux organismes d'indiquer sur leur formulaire respectif qu'une entente est intervenue entre la Régie et la Corporation afin que des renseignements soient échangés entre les deux organismes.

Avis sur le projet d'entente entre le ministère de l'Éducation et Équifax Canada Inc..  
Dossier 95 08 53

La Commission a émis un avis favorable. Cette entente est en vigueur depuis 1988 et elle est reconduite dans les mêmes termes.

Avis sur le projet d'entente entre la Société d'assurance automobile du Québec (SAAQ) et la Commission de la santé et sécurité au travail (CSST).  
Dossier 95 08 84

La Commission a émis un avis favorable. L'entente devra indiquer en annexe les mesures que les organismes prendront pour informer leur clientèle respective que les renseignements pourraient être vérifiés auprès d'autres organismes publics.

Avis sur le projet d'entente entre le ministère de la Santé et des Services sociaux (MSSS) et la Régie de l'assurance-maladie du Québec (RAMQ).

Dossiers 95 08 49 et 96 01 68

La Commission a donné un avis favorable conditionnel au fait que la comparaison de fichier ne se fasse qu'une seule fois. La mise à jour du fichier des tumeurs pour y intégrer la date de décès devrait par la suite se faire à l'aide du Registre de la population.

À la suite de cet avis, le MSSS a apporté un complément d'information et demandé à la Commission de considérer à nouveau le projet d'entente. Il souhaite que l'entente telle que proposée ait une durée maximale de 5 ans.

Avis sur le projet d'entente entre le ministère de la Santé et des Services sociaux (MSSS) et l'Université du Québec à Chicoutimi.

Dossier 95 12 05

La Commission a émis un avis défavorable. Elle reconnaît aux index des actes de naissance un caractère confidentiel. L'analyse du projet a démontré que la communication de ces index n'était pas nécessaire à l'application d'une loi au Québec.

Avis sur le projet d'entente entre le ministère du Revenu et la compagnie Équifax et compagnie les Bureaux de crédit du Nord.

Dossiers 95 14 88 et 95 18 84

La Commission a émis un avis favorable pour ces deux dossiers.

### 3. AUTRES AVIS

Avis sur le projet de surveillance infection VIH au Québec par réseau «Médecins sentinelles» par centre qu'il coordonne SIDA ministère de la Santé et des Services sociaux.

Dossiers 94 06 20, 94 13 38 et 95 03 47

À la suite de l'avis de la CAI qui est décrit dans le rapport, il n'y a eu aucun nouveau développement dans le dossier.

Avis sur les renseignements nominatifs recueillis par les Services ambulanciers au Québec.

Dossier 94 14 44

Le ministère de la santé et des services sociaux revoit présentement tout le processus de cueillette de données à la suite de l'avis de la Commission. Des discussions sont en cours à ce sujet.

Avis - consolidation des Centres informatiques et le Réseau  
intégré de communications informatique et bureautique (RICIB).  
Dossier 95 12 63

Au mois d'octobre 1995, la Commission a émis un avis concernant la consolidation des centres informatiques et le réseau intégré de communications informatique et bureautique (RICIB).

Dans cet avis, la Commission souhaite que les gestionnaires des ministères et organismes puissent évaluer d'une façon éclairée les accès aux systèmes qui les concernent. À cette fin, la Commission préconise l'utilisation de rapports qui indiquent les accès possibles par un utilisateur, et aussi les accès possibles pour un système, un répertoire ou un fichier.

La Commission, dans cet avis, précise également qu'elle voudrait être consultée lors de l'élaboration des normes de gestion des accès logiques, lorsque ces échanges s'effectuent entre deux organismes distincts.

Des pourparlers ont présentement lieu, à cette fin, entre la Commission et la Direction générale des télécommunications des Services gouvernementaux du Conseil du trésor.

29 mars 1997

---

**26. Pour le bureau du Président de la Commission:**

- a) nombre de rencontres, de soupers ou de réunions et les frais afférents;
  - b) listes des personnes rencontrées en précisant le but de la rencontre;
  - c) frais de déplacement, frais de voyage, frais de repas et frais de représentation;
  - d) list des participations à des colloques, des congrès et la liste des participants incluant les coûts afférents.
- 

a) Nombre de rencontres, de soupers ou de réunions: 56

Frais afférents: 3 781,53 \$

b)

<u>D A T E</u>	<u>PERSONNES RENCONTRÉES</u>	<u>BUT DE LA RENCONTRE</u>
5 avril 1995	M. Jean-Claude Couture	Loi en Alberta
10 avril 1995	Me Charron	Organisation de la conférence
19 avril 1995	M. Greenleaf	Loi "68"
24 avril 1995	M. John Kelly	Manuel de droit
24 avril 1995	M. Michel Laporte Mme Diane Boissinot	Intégration à la C.A.I.
24 avril 1995	M. Tom Wright M. David Flaherty	Loi "68"
27 avril 1995	Mme Marie-Claude Prémont	WG-5
5 mai 1995	Mme S. Louveaux Mme D. Dieng Mme Marie-Claude Prémont M. B. Hornsburg M. Jean-Paul Fortin M. T. Nguyen M. André Ouimet M. Denis Morency M. David Flaherty	Travaux du WG-5 (Union européenne)
17 mai 1995	M. Pierre-Marc Johnson	Recherche et éthique
22 mai 1995	M. J.-P. Gaboury	Éthique et droit
26 mai 1995	Mme P. Beaugrand Champagne	L'Actualité
26 mai 1995	M. Michel Frenette	Organisation de la conférence
6 juin 1995	M. André Ouimet M. Christopher Malone M. François Bouilhac Mme Marie-Madeleine Devaux	Coopération avec le G-7

---

**26. Pour le bureau du Président de la Commission:**

- a) nombre de rencontres, de soupers ou de réunions et les frais afférents;
  - b) listes des personnes rencontrées en précisant le but de la rencontre;
  - c) frais de déplacement, frais de voyage, frais de repas et frais de représentation;
  - d) list des participations à des colloques, des congrès et la liste des participants incluant les coûts afférents.
- 

b) suite...

<u>D A T E</u>	<u>PERSONNES RENCONTRÉES</u>	<u>BUT DE LA RENCONTRE</u>
6 juin 1995	Mme Paquet-Sévigny Me Raymond Doray	Colloque 1997
15 juin 1995	Mme E. Munn M. C. Beauregard	Colloque 1997
20 juin 1995	M. Jean-Pierre Blain	Colloque 1997
26 juin 1995	M. Jean Martin	Radio-Canada
27 juin 1995	M. Serge Bernier	Colloque 1997
28 juin 1995	M. Jean Chartier	Recherches
25 juillet 1995	M. Jo Hauser	Le G-7
27 juillet 1995	M. Otto Rienhoff M. G. Ruscetti M. A. Pernice	G-7 (Vancouver)
28 juillet 1995	M. Prof. Collin Bennet	Loi "68"
26 juillet 1995	M. Hervé M. Patrick Doaré	Travaux du WG-5
7 août 1995	Me Louis Sabourin	Questions juridiques
8 août 1995	Mme B. Morissette	Colloque 1997
8 août 1995	M. David Flaherty	Travaux WG-5
9 août 1995	Me Michel Laporte Me Laurie Miller	Problèmes internes
21 août 1995	M. Yves Robertson	Débat sur l'énergie
22 août 1995	M. André rocque	Loi "68"
30 août 1995	M. Pierre André	Loi belge sur la vie privée

---

**26. Pour le bureau du Président de la Commission:**

- a) nombre de rencontres, de soupers ou de réunions et les frais afférents;
  - b) listes des personnes rencontrées en précisant le but de la rencontre;
  - c) frais de déplacement, frais de voyage, frais de repas et frais de représentation;
  - d) list des participations à des colloques, des congrès et la liste des participants incluant les coûts afférents.
- 

b) suite...

<u>D A T E</u>	<u>PERSONNES RENCONTRÉES</u>	<u>BUT DE LA RENCONTRE</u>
5 septembre 1995	Commissaire fédéral homologue province	Dossiers communs
14 septembre 1995	M. Clarence White	Dossiers d'enquête
15 septembre 1995	Mme L. Dixon	Loi "68"
18 septembre 1995	M. Jean-Pierre Blain M. Gaston Gagné	Colloque 1997
20 septembre 1995	Mme Diane Boissinot	Loi "68"
13 octobre 1995	M. Robert Blondin	Colloque 1997
24 octobre 1995	M. Patrick Doaré M. Denis Morency	Expérience à Rimouski
25 octobre 1995	M. D. Maloney M. T. Williams M. Denis Morency	Carte à microprocesseur
3 novembre 1995	M. Jean Garneau	Gestion & leadership
10 novembre 1995	M. Farah Lajoie	Recherche médicale et loi 68
13 novembre 1995	Dr. Louis Authier	Informatique et loi 68
28 novembre 1995	M. Robert Smith	Colloque 1997
30 novembre 1995	M. Michel Brûlé	Colloque 1997
5 décembre 1995	M. P.H. Gagné M. Jacques Comeau	Colloque 1997
5 janvier 1996	M. Pierre André Mme F. Carton Mme Comeau	Colloque 1997
11 janvier 1996	M. Roger Barrette	Organisation de conférence
12 janvier 1997	M. B. Renard	Directive européenne



---

**26. Pour le bureau du Président de la Commission:**

- a) nombre de rencontres, de soupers ou de réunions et les frais afférents;
  - b) listes des personnes rencontrées en précisant le but de la rencontre;
  - c) frais de déplacement, frais de voyage, frais de repas et frais de représentation;
  - d) list des participations à des colloques, des congrès et la liste des participants incluant les coûts afférents.
- 

b) suite...

<u>D A T E</u>	<u>PERSONNES RENCONTRÉES</u>	<u>BUT DE LA RENCONTRE</u>
19 janvier 1996	M. Louis Sabourin	Questions juridiques
22 janvier 1996	Me Raymond Doray M. André Ouimet	Colloque 1997
29 janvier 1996	M. Johgn Beck M. Jington M. Christopher Malone	Relations avec la CEE
13 février 1996	M. John Woulds	Colloque 1997
23 février 1996	M. Joel Reidenberg M. Herbert Burkert	Colloque 1997
26 février 1996	M. Prof. P. Soldatos	Relations avec Institut européen de Montréal
27 février 1996	M. Baxter Me Laurie Miller	Rapport sur la résolution de litiges d'accès à l'information
14 mars 1996	M. Prof. Cazalis	Colloque IIAP-ENAP
16 mars 1996	M. Guy Dufresne (APG)	Droit et autoroute de l'information

- c) Frais de déplacement    **21 879,65 \$**
- Frais de voyage        **14 590,02 \$**
- Frais de repas         **8 848,96 \$**
- Frais de représentation    **2 089,31 \$**

26. Pour le bureau du Président de la Commission:

- a) nombre de rencontres, de soupers ou de réunions et les frais afférents;
- b) listes des personnes rencontrées en précisant le but de la rencontre;
- c) frais de déplacement, frais de voyage, frais de repas et frais de représentation;
- d) list des participations à des colloques, des congrès et la liste des participants incluant les coûts afférents.

d) Colloques et congrès

<u>A C T I V I T É</u>	<u>PARTICIPANTS</u>	<u>COÛTS AFFÉRENTS</u>
Conférence internationale "CREDIT ASSOCIATION"	M. Paul-André Comeau	342,85 \$
Colloque "PRIVACY LAWS & BUSINESS"	M. Paul-André Comeau	3 525,87 \$
Conférence annuelle des commis- saires à la protection des données nominatives	M. Paul-André Comeau	4 201,40 \$
Conférence "ENSURING PRIVACY ON THE INFORMATION HIGHWAY"	M. Paul-André Comeau	1 036,33 \$
Colloque ALENA	M. Paul-André Comeau	143,75 \$